

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
Caractéristiques physiques					
pH (unités)	7,0-10,5 ⁵	6,5 - 8,5	7.20	7.32	7.39
Turbidité (U.T.N.) ² - Pierrefonds	≤1,0	≤5	0.12	0.17	0.25
Turbidité (U.T.N.) ² - Dollard-des-Ormeaux			0.12	0.19	0.39
Turbidité (U.T.N.) ² - Senneville			0.18	0.46	1.22
Turbidité (U.T.N.) ² - Ste-Anne-de-Bellevue			0.11	0.16	0.20
Caractéristiques bactériologiques					
			MOYENNE ANNUELLE		
Réseau Pierrefonds-Roxboro					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99,72 % ABS ⁹		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
Réseau Dollard-Des-Ormeaux					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99,30 % ABS ⁹		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁹		
Réseau Senneville (aqueduc Phillips)					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	100 % ABS ⁹⁺¹⁰		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁸⁺⁹		
Réseau Sainte-Anne-de-Bellevue					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	>90% ABS ⁴	99,07 % ABS ⁸⁺⁹		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS ⁴	<1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁸⁺⁹		

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l)					
Antimoine (Sb)	≤0.006	≤0.006	0.00003	0.00003	0.00003
Aluminium (Al) **	2.9	--	0.02500	0.04030	0.07430
Argent (Ag) **	--	--	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0.00021	0.00021	0.00021
Baryum (Ba)	≤2,0	≤1.0	0.01460	0.01460	0.01460
Bore (B)	≤5	≤5.0	0.02300	0.02300	0.02300
Bromates (BrO ₃) *	≤0.01	≤0.010	<0.006	<0.006	<0.006
Cadmium (Cd)	≤0.007	≤0.005	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Calcium (Ca) **	--	--	11.70	15.21	23.80
Chrome total (Cr)	≤0.05	≤0.050	0.00009	0.00009	0.00009
Cobalt (Co) **	--	--	0.00013	0.00022	0.00041
Cuivre (Cu) ⁷	≤2,0 ≤1.0 ¹	≤1.0	0.03850	0.03850	0.03850
Cyanures (CN ⁻)	≤0.2	≤0.20	<0.005	<0.005	<0.005
Fer (Fe) **	≤0.3 ¹	--	0.01	0.02	0.03
Fluorures (F ⁻)	≤1.5	≤1.50	<0.02	<0.02	<0.02
Magnésium (Mg) **	--	--	1.91	2.83	5.24
Manganèse (Mn) **	≤0.12 ≤0.02 ¹	--	0.00376	0.00497	0.00984
Mercure (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--	--	0.00047	0.00066	0.00114
Nitrites (NO ₂ -N) + nitrates (NO ₃ -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0.27	0.55	0.89
Plomb (Pb) ⁷	≤0.005	≤0.005	0.00123	0.00123	0.00123
Potassium (K) **	--	--	0.68	0.82	1.11
Sélénium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0.0002	<0.0002	<0.0002
Sodium (Na) **	≤200 ¹	--	5.30	8.35	15.70
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0.00002	0.00002	0.00002
Zinc (Zn) **	≤5.0 ¹	--	0.00028	0.00079	0.00181

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
	Carbamates				
Bendiocarbe *	-		27	0.20	N.D.
Carbaryl *	-		70	0.20	N.D.
Carbofurane *	-		70	0.20	N.D.
Composés organiques volatils (COVs)					
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	-		-	0.06	N.D.
1,1,1-Trichloroéthane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2-Trichloroéthane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroéthane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroéthylène	14	10		0.06	N.D.
1,1-Dichloropropène	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzène	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzène	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzène	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromoéthane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dichlorobenzène	-		150	0.06	N.D.
1,2-Dichloroéthane	5	5		0.06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzène	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichlorobenzène	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,4-Dichlorobenzène	5	1	1	5	0.06
2,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
2-Chlorotoluène	-		-	0.06	N.D.
4-Chlorotoluène	-		-	0.06	N.D.
4-Isopropyltoluène	-		-	0.06	N.D.
Benzène	5	0.5		0.06	N.D.
Bromobenzène	-		-	0.06	N.D.
Bromochlorométhane	-		-	0.06	N.D.
Bromoforme - Pierrefonds	-		Voir note 3		N.D.
Bromoforme - Dollard-des-Ormeaux	-				0.06
Bromoforme - Senneville	-				0.06
Bromoforme - Ste-Anne-de-Bellevue	-				0.06
Bromodichlorométhane - Pierrefonds	-		Voir note 3		5.70
Bromodichlorométhane - Dollard-des-Ormeaux	-				0.06
Bromodichlorométhane - Senneville	-				0.06
Bromodichlorométhane - Ste-Anne-de-Bellevue	-				0.06

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
	Composés organiques volatils (COVs)				
Bromométhane	-	-	-	0.06	N.D.
Chlorobenzène	-	-	60	0.06	N.D.
Chlorodibromométhane - Pierrefonds	-	-	Voir note 3	0.06	0.80
Chlorodibromométhane - Dollard-des-Ormeaux	-	-			1.40
Chlorodibromométhane - Senneville	-	-			1.60
Chlorodibromométhane - Ste-Anne-de-Bellevue	-	-			1.20
Chloroéthane	-	-			-
Chloroforme - Pierrefonds	-	-	Voir note 3	0.06	50.80
Chloroforme - Dollard-des-Ormeaux	-	-			64.20
Chloroforme - Senneville	-	-			62.90
Chloroforme - Ste-Anne-de-Bellevue	-	-			52.30
Chlorométhane	-	-	-	0.06	N.D.
Chlorure de vinyle	2	2	2	0.06	N.D.
cis-1,2-Dichloroéthylène	-	-	-	0.06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropène	-	-	-	0.06	N.D.
Dibromométhane	-	-	-	0.06	N.D.
Dichlorodifluorométhane	-	-	-	0.06	N.D.
Dichlorométhane	50	50	50	0.06	N.D.
Diéthyléther	-	-	-	0.06	N.D.
Disulfure de carbone	-	-	-	0.06	N.D.
Éthylbenzène	140	1.6 ¹	-	0.06	N.D.
Hexachlorobutadiène	-	-	-	0.06	N.D.
Isopropylbenzène	-	-	-	0.06	N.D.
MTBE (méthyl tert-butyl éther)	-	15 ¹	-	0.06	N.D.
m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène	90	20 ¹	-	0.06	N.D.
Naphtalène	-	-	-	0.06	N.D.
n-Butylbenzène	-	-	-	0.06	N.D.
n-Propylbenzène	-	-	-	0.06	N.D.
sec-Butylbenzène	-	-	-	0.06	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
	Composés organiques volatils (COVs)				
Styrène	-		-	0.06	N.D.
tert-Butylbenzène	-		-	0.06	N.D.
Tétrachloroéthylène	10		25	0.06	N.D.
Tétrachlorure de carbone	2		5	0.06	N.D.
Toluène	60	24 ¹	-	0.06	N.D.
trans-1,2-Dichloroéthylène	-		-	0.06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropène	-		-	0.06	N.D.
Trichloroéthylène	5		5	0.06	N.D.
Trichlorofluorométhane	-		-	0.06	N.D.
Trihalométhanes totaux ⁶ - Pierrefonds					56.90
Trihalométhanes totaux ⁶ - Dollard-des-Ormeaux				0.24	73.00
Trihalométhanes totaux ⁶ - Senneville					69.80
Trihalométhanes totaux ⁶ - Ste-Anne-de-Bellevue					59.90
Trihalométhanes totaux - Pierrefonds Concentration moyenne annuelle					35.15
Trihalométhanes totaux - Dollard-des-Ormeaux Concentration moyenne annuelle				0.24	55.58
Trihalométhanes totaux - Senneville Concentration moyenne annuelle	100		80 ³		51.33
Trihalométhanes totaux - Ste-Anne-de-Bellevue Concentration moyenne annuelle					47.63
Composés phénoliques					
2,3,4,6-Tétrachlorophénol *	-		70	0.40	N.D.
2,4-Dichlorophénol *	-		700	0.30	N.D.
2,4,6-Trichlorophénol *	5	2 ¹	5	0.40	N.D.
Pentachlorophénol *	60	30 ¹	42	0.40	N.D.
Glyphosate					
Glyphosate *	280		210	10.00	N.D.
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
Benzo(a)pyrène *	0.04		0.01	0.003	N.D.
Herbicides					
Atrazine et métabolites *	5		3.5	0.30	N.D.
Cyanazine *	-		9	0.20	N.D.
Métribuzine *	80		60	0.20	N.D.
Simazine *	-		9	0.20	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE
				MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate				
2,4-D *	100	70	0.04	N.D.
Dicamba *	110	85	0.70	N.D.
Dinosèbe *	-	7	0.50	N.D.
Piclorame *	-	140	0.07	N.D.
Pesticides organochlorés				
Métolachlore *	-	35	0.20	N.D.
Méthoxychlore *	-	700	0.03	N.D.
Trifluraline *	-	35	0.20	N.D.
Pesticides organophosphorés				
Azinphos méthyle *	-	17	0.30	N.D.
Chlorpyrifos *	90	70	0.20	N.D.
Diazinon *	-	14	0.20	N.D.
Diméthoate *	20	14	0.20	N.D.
Diuron *	-	110	0.30	N.D.
Malathion *	190	140	0.20	N.D.
Parathion *	-	35	0.20	N.D.
Phorate *	-	1.4	0.20	N.D.
Terbufos *	-	0.5	0.20	N.D.
Autres				
Bromoxynil *	30	3.5	0.50	N.D.
Diclofop-méthyle *	-	7	0.30	N.D.
Diquat *	50	50	10.00	N.D.
Paraquat * (en dichlorures)	-	7	0.84	N.D.
Acide haloacétiques *	80	60	3.00	42.30

- * : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.
- ** : Échantillon à la sortie de l'usine.
- LDR : Limite de détection rapportée.
- N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.
- D. : Détecté, mais non quantifiable.

Notes :

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.
- 2 : La turbidité doit être ≤ 5 UTN (unités de turbidité néphélométrique).
- 3 : La concentration moyenne des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) calculée sur quatre trimestres consécutifs ne doit pas excéder 80 ug/L (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).
- 4 : ABS = Absence. PRE= Présence
- 5 : Objectif de qualité pour la santé.
- 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.
- 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022)		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
				CONCENTRATION		
				MIN.	MOYENNE	MAX.
Cuivre et plomb (mg/l)						
<i>Réseau Pierrefonds-Roxboro</i>						
Cuivre (Cu)	$\leq 2,0$	≤ 1.0 ¹	≤ 1.0	0.00539	0.04916	0.15400
Plomb (Pb)	≤ 0.005		≤ 0.005	<0,00002	0.00364	0.07287
<i>Réseau Dollard-Des-Ormeaux</i>						
Cuivre (Cu)	$\leq 2,0$	≤ 1.0 ¹	≤ 1.0	0.00391	0.03120	0.09440
Plomb (Pb)	≤ 0.005		≤ 0.005	0.00006	0.00041	0.00174
<i>Réseau Senneville (aqueduc Phillips)</i>						
Cuivre (Cu)	$\leq 2,0$	≤ 1.0 ¹	≤ 1.0	0.02450	0.04310	0.07390
Plomb (Pb)	≤ 0.005		≤ 0.005	0.00017	0.00276	0.01200
<i>Réseau Sainte-Anne-de-Bellevue</i>						
Cuivre (Cu)	$\leq 2,0$	≤ 1.0 ¹	≤ 1.0	0.01030	0.03210	0.06580
Plomb (Pb)	≤ 0.005		≤ 0.005	0.00006	0.00043	0.00105

- 8 : Pour des réseaux de moins de 21000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition a été respectée en 2018
- 9 : La moyenne annuelle sert uniquement de référence. Il n'y a pas de norme reliée à une moyenne annuelle. Durant toute l'année, la moyenne mensuelle a été respectée
- 10 : Pour des réseaux de moins de 21000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition n'a pas été respectée pour un des 12 mois, en 2018. Malgré ce non respect, l'eau est demeurée potable